



## الجمعية العمومية - الدورة الثامنة والثلاثون

### اللجنة الفنية

- البند ٣٢: الملاحة الجوية - السياسة العامة
- البند ٣٣: الملاحة الجوية - القواعد القياسية
- البند ٣٤: الملاحة الجوية - الرصد والتحليل
- البند ٣٥: الملاحة الجوية - دعم التنفيذ
- البند ٣٦: الملاحة الجوية - المسائل الناشئة

### استراتيجية شاملة للملاحة الجوية: إقرار الخطة العالمية للملاحة الجوية

(ورقة مقدمة من مجلس الايكاو)

الموجز التنفيذي	
<p>تُحدد الخطة العالمية للملاحة الجوية (Doc 9750) التوجّه الاستراتيجي لبرنامج العمل الفني للايكاو في مجال الملاحة الجوية العالمية، وتوفر إرشادات عامة للدول والمجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ ومقدمي الخدمات والمنتفعين بالمجال الجوي والجهات الأخرى في قطاع الطيران. وفي ٢٩/٥/٢٠١٣، أقرّ المجلس (C-DEC 199/5) الطبعة الرابعة من الخطة العالمية المدرجة في المرفق (أ) بورقة العمل هذه. ويرد قرار الجمعية العمومية المنقح عن الخطتين العالميتين في المرفق (ب).</p> <p><b>الإجراء:</b> يُدعى المجلس إلى اتخاذ الإجراءات التالية:</p> <p>(أ) إقرار الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية (الوثيقة Doc 9750) الواردة في المرفق (أ) بهذه الورقة، باعتبارها التوجّه الاستراتيجي بشأن الملاحة الجوية العالمية؛</p> <p>(ب) الطلب من الدول والمجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ ومقدمي الخدمات والمنتفعين بالمجال الجوي وضع أولويات وأهداف تتسق مع أهداف الخطة العالمية ومع الاحتياجات التشغيلية لكل إقليم؛</p> <p>(ج) اعتماد المرفق (ب) بقرار الجمعية العمومية المقترح الوارد في المرفق (ب) بورقة العمل هذه.</p>	
الأهداف الإستراتيجية	ترتبط ورقة العمل هذه بالهدفين الاستراتيجيين المتعلقين بالسلامة وبحمية البيئة والتنمية المستدامة للنقل الجوي.
الآثار المالية:	سُتنتفد الأنشطة المشار إليها في هذه الورقة رهنا بتوافر الموارد من الميزانية البرنامجية العادية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٦ و/أو من المساهمات من خارج الميزانية.
المراجع:	Doc 10007، تقرير المؤتمر الثاني عشر للملاحة الجوية (٢٠١٢)، Doc 9958 / / Lp FNDEZFNZYZSN ~ aC ZYDZHFj UZze ü ü ZH Doc 9750، الخطة العالمية للملاحة الجوية وثيقة عمل بشأن حزم التحسينات في منظومة الطيران - الإطار العام للتنسيق على الصعيد العالمي. ورقات معلومات عن خرائط الطريق التكنولوجية - مؤتمر الايكاو الثاني عشر للملاحة الجوية

## ١ - المقدمة

١-١ يقوم النظام العالمي الفعال لإدارة الحركة الجوية على التشغيل البيئي والسلسلة في مختلف الأقاليم لجميع المستخدمين أثناء مراحل الرحلة. ويلبي هذا النظام مستويات السلامة المتفق عليها، ويتيح عمليات اقتصادية أمثل، وقابل للاستدامة بيئياً، ويلبي متطلبات الأمن الوطنية. وترد رؤية الايكاو التوجيهية بهذا الخصوص في الوثيقة المفهوم التشغيلي لإدارة الحركة الجوية العالمية (الوثيقة 9854 Doc)، في حين تستخدم الخطة العالمية للملاحة الجوية كوثيقة تخطيط استراتيجي داعمة. وقد أعيد تشكيل الخطة العالمية وتنقيحها، استناداً إلى عملية تشاور مستفيضة بين الايكاو الدول والجهات المعنية في القطاع وإلى الاستعراض الذي أجراه المؤتمر الثاني عشر للملاحة الجوية، وسُدِّعَ كذلك بأدوات مخصصة صُممت لمساعدة الدول والمجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ، وادلو، ومقدمي الخدمات، والمنتهجين بالمجال الجوي، والجهات المعنية في القطاع وغيرهم أثناء عملية التنفيذ المرحلي للخطة العالمية الجديدة.

## ٢ - الطبعة الرابعة من الخطة العالمية

١-٢ أعدت الايكاو الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية لدعم إنشاء نظام ملاحة جوي متسق عالمياً، لإتاحة إرشادات واضحة عن الأهداف التشغيلية التوجيهية والتكنولوجيات الداعمة لها والكرونيات الطيران والإجراءات والقواعد القياسية والترخيصات التنظيمية اللازمة لتنفيذها. وبالإضافة إلى ذلك، تؤسس الخطة العالمية إطاراً لعمليات التنفيذ التصاعدية استناداً إلى الأنماط التشغيلية وكثافة الحركة الجوية لكل دولة. ويتحقق ذلك بواسطة حزم التحسينات في منظومة الطيران، التي هي بمثابة منهجية تقوم عليها الخطة العالمية المنقحة.

٢-٢ وقد استعرض المؤتمر الثاني عشر للملاحة الجوية، الذي عُقد في نوفمبر ٢٠١٢، الطبعة الرابعة من الخطة العالمية ولاحظ أنها تستند إلى وثائق التخطيط الماضية وتتيح إطاراً عالمياً للتخطيط بما يشمل خطأ زمنياً للتحسينات الممكن تنفيذها في المستقبل من قبل المجموعات الإقليمية والدول وفقاً لاحتياجاتها التشغيلية. وبالإضافة إلى ذلك، تحدد الخطة العالمية الحاجة إلى وضع القواعد والتوصيات والمتطلبات التنظيمية وتحدد الإجراءات والتكنولوجيات المرتبطة بحزم التحسينات في منظومة الطيران.

٣-٢ وتأتي الاتصالات وخرائط طريق الملاحة والمراقبة والكرونيات الطيران وإدارة المعلومات لاستكمال وحدات حزم التحسينات في منظومة الطيران. وقد اتفق المؤتمر الثاني عشر للملاحة الجوية على أن تكون هذه الوحدات وخرائط الطريق التكنولوجية ذات الصلة بها جزءاً لا يتجزأ من الخطة العالمية وأداة تنفيذ قيّمة وأن السياسات التي تعرضها الخطة العالمية وما يتصل بها من مبادئ جوهرية لنجاح التخطيط الطويل الأمد للملاحة الجوية العالمية. وتمثل الخطة العالمية المنقحة من هذا المنطلق منهجية تخطيط استراتيجية متكررة تستمر لفترة ١٥ عاماً وتعزز التكنولوجيات القائمة في حين تتوخى زيادة تطويرها على أساس الأهداف التشغيلية المتفق عليها بين الدول والقطاع. وسيمكّن ذلك من وضع استراتيجيات استثمارية محكمة ويساعد في تحقيق الالتزام المنشود بالخطة من قبل الدول ومصنعي المعدات والمنتهجين بالمجال الجوي ومقدمي الخدمات.

٤-٢ ومن المقرر تنفيذ حزم التحسينات في منظومة الطيران من خلال برامج عمل إقليمية مفصلة تستند إلى والاحتياجات التشغيلية المحددة. وتتكفل المجموعات الإقليمية للايكاو بتصميم برامج العمل المذكورة أولاً عن طريق تحديد الخصائص التشغيلية في مجالات إدارة الحركة الجوية المتسقة لديها، والتدفقات الرئيسية لهذه الحركة والمطارات الدولية الكبرى. ويساعد تحليل هذه البيانات التشغيلية في التعرف على فرص تحسين الأداء ليتم بعد ذلك تقييم وحدات حزم التحسينات لتحديد أكثرها ملاءمة لتحقيق التحسينات التشغيلية المنشودة. ويرد المزيد من المعلومات عن هذا الموضوع في ورقة منفصلة (A38-WP/88) تستعرض التقدم الذي تحرزه المجموعات الإقليمية في هذا المجال استناداً إلى الخطة العالمية للملاحة الجوية.

٥-٢ وحال الانتهاء من التحليلات التشغيلية وخطط التنفيذ المنبثقة عنها، تقتضي الخطوة التالية رصد أداء الملاحة الجوية من خلال وضع استراتيجية للقياس والإبلاغ. ويتم الإبلاغ عن حالة التنفيذ في المرحلة الأولية، على الصعيد الإقليمي، عن طريق خرائط ورسم بيانية دينامية على الموقع الإلكتروني للايكاو. ثم يجري تحليل البيانات المبلغ عنها بنهج تعاوني بين

الدول والمجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ والإيكاو. وتُنشر النتائج بعد ذلك على اللوحات الإلكترونية للأداء الإقليمي (على الشبكة) وفي التقرير العالمي السنوي للملاحة الجوية.

٦-٢ وقد أقرّ مجلس الإيكاو الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية ووثائقها الداعمة، الواردة في المرفق (أ) بورقة العمل هذه.

### ٣- التحديثات المدخلة على الخطة العالمية للملاحة الجوية

١-٣ ستعكف لجنة الملاحة الجوية للإيكاو على استعراض الخطة العالمية في إطار برنامج عمل الفترة الثلاثية وتقديم تقريراً إلى المجلس بهذا الخصوص قبل سنة من انعقاد كل دورة من دورات الجمعية العمومية للإيكاو. وسيضمن تقرير لجنة الملاحة الجوية استعراضاً للتقدم المحرز على الصعيد العالمي في تنفيذ أهداف الخطة العالمية، كما سيتناول الدروس التي استخلصتها الدول والقطاع والمجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ. وسينظر التقرير كذلك في التغييرات التي قد تطرأ في المستقبل على احتياجات الطيران، وسياق الملاحة الجوية والعوامل المؤثرة الأخرى، ويقترح التعجيلات المناسبة على الخطة العالمية لمواجهة هذه الاحتمالات. وستعمم التحديثات المقترحة على الدول الأعضاء لمشاورتها قبل عرضها على المجلس. وبعد موافقة المجلس ستُحال الخطة العالمية المستكملة على الدول الأعضاء في الإيكاو لإقرارها في الدورة القادمة للجمعية العمومية.

### ٤- قرار الجمعية العمومية

١-٤ بما أنّ الخطة العالمية لسلامة الطيران والخطة العالمية للملاحة الجوية ستشكلان الاتجاهات الاستراتيجية العالمية في مجالَي السلامة والملاحة الجوي، فإنه يقترح تقديم قرار موحد للجمعية العمومية ٣٤-.. تخطيط الإيكاو العالمي للسلامة والملاحة الجوية بحيث يشمل الخطتين العالميتين. ويتضمن القرار الجديد تحديثات موحّدة وهي يحل محل القرار الحالي بشأن الخطة العالمية لسلامة الطيران (٣٧-٤: تخطيط الإيكاو العالمي للسلامة) وأيضاً محل القرار المتعلق بالخطة العالمية للملاحة الجوية (٣٧-١٢: تخطيط الإيكاو للاستدامة على الصعيد العالمي). والنص الكامل لهذا القرار المقترح يرد في المرفق (ب) بهذه الورقة.

٢-٤ وعملاً بقرار الجمعية العمومية، تحدد الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية الإطار الذي يستوعب الأثر المترتب في المنظومة العالمية عن عملية تحديث خطط الدول للملاحة الجوية، وهي تسهّل اتخاذ الإجراءات لضمان الاتساق على الصعيد العالمي، بما في ذلك وضع أولويات توجه برنامج العمل الفني للمنظمة في كل فترة ثلاثية.

٣-٤ وترد المعلومات الخاصة بخطة الملاحة الجوية في المرفق (ب) من القرار الموحد المقترح ٣٤-.. تخطيط الإيكاو العالمي للسلامة والملاحة الجوية. لذلك، يُرجى، عند استعراض هذا المقترح ولأغراض هذه الورقة، الرجوع فقط إلى المرفق (ب) بهذا القرار الذي يتطرق بالتحديد إلى الخطة العالمية للملاحة الجوية. وترد في الوثيقة A38-WP/92، ضمن بنود جدول الأعمال ٣٢ و٣٣ و٣٤ و٣٥ و٣٦، مناقشة لديباجة القرار والمرفق (أ) الذي يتناول بالتحديد الخطة العالمية للسلامة الجوية.

### ٥- الخلاصة

١-٥ توّفر الخطة العالمية للملاحة الجوية رؤيةً طويلة الأمد من شأنها أن تجعل الإيكاو والمجموعات الإقليمية للتخطيط والتنفيذ والدول ومقدمي الخدمات والمنتفعين بالمجال الجوي والأطراف المعنية يشعرون بالثقة في وضع وتنفيذ البنى التحتية للملاحة الجوية والإلكترونيات الطيران على نحو يكفل التنسيق الكامل لمنظومة إدارة الحركة الجوية على الصعيد العالمي.



المرفق (أ)

الخطة العالمية للملاحة الجوية

متاحة على الموقع الإلكتروني: [http://www.icao.int/Meetings/a38/Documents/GANP\\_en.pdf](http://www.icao.int/Meetings/a38/Documents/GANP_en.pdf)

-----



## المرفق (ب)

### مشروع قرار يحل محل القرار ٣٧-٤ ويشتمل على أحكام القرار ٣٧-١٢ ويحل محله

القرار ٣٧-٤ : تخطيط الايكاو العالمي للسلامة

القرار ٣٤-... : تخطيط الايكاو العالمي للسلامة والملاحة الجوية

لما كانت الايكاو تسعى لبلوغ الغرض المتمثل في تحقيق تطور الطيران المدني بشكل سليم ومنظم عبر التعاون بين الدول المتعاقدة الأعضاء والجهات المعنية الأخرى.

ولما كانت المنظمة قد وضعت، لتحقيق هذا الغرض، أهدافا استراتيجية، بما في ذلك أهداف في مجالات من ضمنها للسلامة والسعة والكفاءة.

وإن تدرك أهمية تحقيق إطار أطر عالمية لدعم أهداف الايكاو الاستراتيجية.

وإن تدرك أهمية التنفيذ الفعال للخطط والمبادرات الإقليمية والوطنية على أساس الإطار الأخرى العالمية للتنفيذ الفعال.

وتدرك أن أفضل وسيلة لتحقيق المزيد من التقدم فيما يخص تحسين سلامة وكفاءة وسعة الطيران المدني هي اتباع نهج تعاوني وتعاضدي ومتناسق في الشراكة مع جميع الجهات المعنية تحت قيادة الايكاو.

وتأخذ علما بقيام المجلس في ٢٠١٣/٧/٣٠ بإقرار الطبعة الأولى من الخطة العالمية للسلامة الجوية وإقرار الطبعة الرابعة من الخطة العالمية للملاحة الجوية في ٢٠١٣/٥/٢٩.

#### فإن الجمعية العمومية:

١- تقر الطبعة الأولى من الخطة العالمية للسلامة الجوية باعتبارها التوجيهات الاستراتيجية العالمية للسلامة والطبعة الرابعة للخطة العالمية للملاحة الجوية باعتبارها التوجيهات الاستراتيجية العالمية للملاحة الجوية.

٢-٤-٢ تقر أنه يجب على الايكاو أن تقوم بتنفيذ وتحديث "الخطة العالمية للسلامة الجوية" و"الخطة العالمية للملاحة الجوية" لتحقيق الأهداف الاستراتيجية ذات الصلة بالمنظمة.

٣-٤-٣ تقر أنه يجب تنفيذ وتحديث هذه الخطط العالمية بالتعاون والتنسيق الوثيقين مع جميع الجهات المعنية.

٤-٣-٤ تقر أنه يجب أن توفر هذه الخطط العالمية الإطار الذي يتم فيه إعداد وتطبيق خطط التنفيذ الإقليمية وشبه الإقليمية والوطنية وبالتالي ضمان تناسق وتنسيق الجهود الرامية إلى تحسين كفاءة وسلامة وسعة الطيران المدني.

٥- تحث الدول الأعضاء على إيجاد حلول مستدامة كي تمارس بالكامل مسؤولياتها المتعلقة بالسلامة والملاحة الجوية والتي يمكن تحقيقها من خلال تقاسم الموارد والاستعانة بالموارد الداخلية و/أو الخارجية مثل المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية وخبرة الدول الأخرى.

٦- تحث الدول الأعضاء على الإعراب عن الرغبة السياسية اللازمة لاتخاذ الإجراءات التصحيحية لمعالجة أوجه القصور في السلامة والملاحة الجوية، بما في ذلك تلك المحددة بواسطة البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة، من خلال

تطبيق أهداف الخطة العالمية للسلامة الجوية والخطة العالمية للملاحة الجوية وعملية تخطيط الايكاو على الصعيد الإقليمي.

٧- **تحث** الدول الأعضاء وقطاع الطيران والمؤسسات المالية على تقديم الدعم المطلوب لتحقيق التنفيذ المنسق للخطة العالمية للسلامة الجوية والخطة العالمية للملاحة الجوية، مع تفادي الازدواجية في الجهود.

٤-٨ **تدعو** الدول **وتطلب** من الجهات المعنية الأخرى التعاون على إعداد وتنفيذ خطط إقليمية وشبه إقليمية ووطنية على أساس إطار أطر المخطط العالمية الخطة العالمية للسلامة الجوية والخطة العالمية للملاحة الجوية.

٥-٩ **تكلف** المجلس بتقديم تقرير عن تنفيذ وتطور المخطط العالمية الخطة العالمية للسلامة الجوية والخطة العالمية للملاحة الجوية في الدورات العادية القادمة للجمعية العمومية.

٦-١٠ **تكلف** الأمين العام بالترويج للخطة العالمية للملاحة الجوية والخطة العالمية للسلامة الجوية والمخطط العالمية لخارطة الطريق للسلامة الجوية العالمية المرتبطة بها للخطة العالمية للسلامة الجوية والخطة العالمية للملاحة الجوية وإتاحتها والإبلاغ عنها بفعالية المخطط العالمية.

٤-١١ **تعن** أن قرار الجمعية العمومية هذا يحل محل قرار الجمعية العمومية ٣٦-٧ ٣٧-٤ بشأن الخطة العالمية للسلامة الجوية تخطيط الايكاو العالمي للسلامة وقرار الجمعية العمومية ٣٧-١٢ بشأن تخطيط الايكاو للاستدامة على الصعيد العالمي.

## المرفق (أ)

### الخطة العالمية للسلامة الجوية

#### إن الجمعية العمومية:

إن **تؤكد** من جديد أن الهدف الأولي للمنظمة يبقى تحسين السلامة وما يرتبط بذلك من تقليل لعدد الحوادث وما تفضي إليه من وفيات في إطار نظام الطيران المدني الدولي.

وإن **تدرك** أن السلامة الجوية مسؤولية تتقاسمها الايكاو والدول المتعاقدة الأعضاء وجميع الجهات المعنية الأخرى.

وإن **تدرك** أن منافع السلامة الجوية يمكن جنيها من الشراكات بين الدول وقطاع الطيران، مثل الفريق المعني بسلامة الطيران التجاري، والمبادرة الأوروبية الاستراتيجية للسلامة الجوية، والفريق الأوروبي المعني بسلامة الطيران التجاري، والمجموعات الإقليمية المعنية بالسلامة الجوية. والفريق الإقليمي المعني بالسلامة الجوية للبلدان الأمريكية، وفريق أفريقيا وجزر المحيط الهندي المعني بتعزيز السلامة الجوية.

وإن **تدرك** أن المؤتمر الرفيع المستوى بشأن السلامة (عام ٢٠١٠) أعاد التأكيد على الحاجة إلى تطور إطار الايكاو للسلامة بشكل مستمر لضمان الإبقاء على فعالية وكفاءة البيئة التنظيمية والاقتصادية والفنية المتغيرة.

وإن **تلاحظ** أن الزيادة المتوقعة في الحركة الدولية للطيران المدني ستؤدي إلى زيادة عدد حوادث الطائرات ما لم يتم خفض معدل الحوادث.

وإن **تدرك** وإن **تسلم** بضرورة الحفاظ على ثقة الجمهور في النقل الجوي عن طريق نشر معلومات السلامة. من خلال تيسير الحصول على معلومات السلامة ذات الصلة.

وإن **تدرك** أن النهج الاستباقي الذي يتم بمقتضاه وضع استراتيجية لتحديد الأولويات والأهداف في إدارة مخاطر السلامة في تحديد وإدارة مخاطر السلامة الجوية له أهمية قصوى لتحقيق مزيد من التحسينات في السلامة الجوية.



وإن تدرك أنه ينبغي أن تتخذ إنشاء الأيكاو لمجموعات اقليمية لسلامة الطيران، مع مراعاة احتياجات الأقاليم المختلفة والبناء على هياكل وأشكال التعاون القائمة فعلا.

وإن تلاحظ بشعور من الرضا خارطة الطريق العالمية لسلامة الجوية كما أعدها مع الأيكاو الشركاء الرئيسيون في صناعة الطيران بوصفهم "المجموعة الاستراتيجية لسلامة في صناعة الطيران" والتي تشكل الأساس للخطة العالمية لسلامة الجوية.

وإن تلاحظ النية في تطبيق مبادئ لإدارة السلامة في الخطة العالمية لسلامة الجوية بشكل مستمر كأداة لتحسين السلامة الجوية من خلال التركيز على الإجراءات عندما تكون الحاجة ماسة لها.

وإن تأخذ علما بالاستراتيجية الموحدة التي وضعتها الأيكاو لمعالجة أوجه القصور المتعلقة بالسلامة.

### تقرر ما يلي:

١- تشدد على الحاجة إلى التحسين المستمر لسلامة الطيران عن طريق خفض عدد الحوادث وما تفضي إليه من وفيات في إطار عمليات النقل الجوي في جميع أنحاء العالم وبوجه خاص في الدول التي تعتبر سجلاتها الخاصة بالسلامة أسوأ بكثير من المتوسط العالمي.

٢- وتؤكد على أن الموارد المحدودة لمجتمع الطيران الدولي ينبغي استخدامها أولاً استراتيجياً لدعم الدول والأقاليم التي أدائها يكون نضجها في مجال مراقبة السلامة ليس على مستوى مقبول وحيث توجد إرادة سياسية لتحسين وظائف مراقبة السلامة الجوية.

٣- تحث الدول المتعاقدة الأعضاء على دعم أهداف الخطة العالمية لسلامة الجوية من خلال تنفيذ مبادرات السلامة المبينة فيها.

(أ) تنفيذ برنامج الدولة للسلامة.

(ب) التنفيذ العاجل لنظم إدارة السلامة الجوية في كل صناعة الطيران لاستكمال الإطار التنظيمي الحالي.

(ج) تبادل معلومات الاستخبارات للسلامة التشغيلية فيما بين الدول وأصحاب المصلحة المعنيين في مجال الطيران.

(د) ضمان وصول جمهور المسافرين إلى المعلومات السهلة الفهم ذات الصلة بالسلامة لتمكينهم من اتخاذ قرارات مستنيرة.

(هـ) تهيئة بيئة يتم فيها تشجيع وتيسير الإبلاغ وتبادل المعلومات وتُتخذ ضمنها الإجراءات الوقائية في حينها عندما يتم الإبلاغ عن الثغرات الموجودة.

(و) إبلاغ الايكاو عن البيانات المتعلقة بالحوادث والوقائع المطلوبة.

٤ - تحث الدول المتعاقدة الأعضاء والمنظمات الإقليمية لمراقبة السلامة الجوية والمجموعات الإقليمية للسلامة الجوية والمنظمات الدولية المعنية على العمل مع جميع أصحاب المصلحة على تطبيق من أجل تحديد أولويات وأهداف متنسقة مع أهداف الخطة العالمية للسلامة الجوية وأهداف منهجية خارطة الطريق العالمية للسلامة الجوية وتنفيذ هذه المنهجيات بغرض خفض عدد ومعدلات حوادث الطائرات.

٥ - تحث الدول المتعاقدة على إظهار الإرادة السياسية اللازمة لاتخاذ الإجراءات العلاجية لمعالجة مواطن الضعف بما في ذلك تلك التي تحددها عمليات التدقيق التي تجري في إطار البرنامج العالمي لتدقيق مراقبة السلامة الجوية ومن خلال تطبيق أهداف الخطة العالمية للسلامة الجوية وعملية التخطيط الإقليمي للايكاو.

٦-٥ تحث الدول على القيام على نحو كامل بمراقبة السلامة الجوية لدى مشغليها للامتثال الكامل للقواعد والتوصيات الدولية المطبقة، والتأكد من أن كل مشغل أجنبي يحلق فوق أراضيها يخضع للمراقبة الكافية من دولته واتخاذ الإجراءات الملائمة عند الضرورة للحفاظ على السلامة الجوية.

٧ - تحث الدول على وضع حلول مستدامة تتعلق بالسلامة الجوية من أجل الممارسة الكاملة لمسؤولياتها في مجال مراقبة السلامة. ويمكن تحقيق ذلك من خلال استخدام الموارد الداخلية و/أو الخارجية من قبيل المنظمات الإقليمية وشبه الإقليمية المعنية بمراقبة السلامة الجوية وكذلك خبرة الدول الأخرى.

٨ - تحث الدول المتعاقدة وصناعة الطيران ومؤسسات التمويل على تقديم الدعم اللازم للتنفيذ المنسق لخطة الايكاو العالمية للسلامة الجوية، لتفادي ازدواجية الجهود.

## المرفق (ب)

### الخطة العالمية للملاحة الجوية (GANP)

٣٧-١٢: تخطيط الايكاو للاستدامة على الصعيد العالمي

لما كان تعزيز سلامة وسعة وكفاءة عمليات الطيران الجوي يشكل عنصراً أساسياً في أهداف الايكاو الاستراتيجية؛

وإن اعتمدت في القرار ٣٧-١٥، بياناً موحداً بسياسات الايكاو وممارساتها المستمرة المتصلة بنظام عالمي لإدارة الحركة الجوية ونظم الاتصالات والملاحة والاستطلاع/إدارة الحركة الجوية تحديداً بالملاحة الجوية؛

وإن لاحظت قبول المجلس في ٣٠/١١/٢٠٠٦، ٢٠٠٦ للنسخة الجديدة من الخطة العالمية للملاحة الجوية؛

ومع إدراك أهمية الخطة العالمية للملاحة الجوية بوصفها استراتيجية تشغيلية وجزءاً من سلة التدابير المتاحة لحماية البيئة؛

ومع إدراك أن عدداً كبيراً من الدول والأقاليم يعد خططاً من الجيل الجديد لتحديث الملاحة الجوية:

### فإن الجمعية العمومية:

- ١ - **تكلف** المجلس أن يعطل يستخدم الإرشادات الواردة في الخطة العالمية للملاحة الجوية بحيث تتضمن إطاراً يتيح للايكاف بسهولة تحليل ما ينجم عن خطط الدول لتحديث قطاع الملاحة الجوية من أثر على النظام العالمي وأن يتخذ، بعد ذلك، ما يلزم من إجراءات مناسبة لضمان المواءمة على الصعيد العالمي. من أجل وضع برنامج العمل الفني للايكاف وتحديد أولوياته في مجال الملاحة الجوية.
- ٢ - **تدعو** الدول والمجموعات الإقليمية المعنية بالتخطيط والتنفيذ وصناعة الطيران إلى استخدام الإرشادات الواردة في الخطة العالمية للملاحة الجوية لتخطيط وتنفيذ الأنشطة التي تحدد الأولويات والأهداف المنسقة مع الأهداف المنسقة على المستوى العالمي، مع مراعاة الاحتياجات التشغيلية.
- ~~٢ - **تحث** الدول المتعاقدة وصناعة الطيران ومؤسسات التمويل على توفير الدعم اللازم للتنفيذ المنسق للخطة العالمية للملاحة الجوية لتفادي ازدواجية الجهود.~~
- ٣ - **تدعو** الدول إلى مراعاة الإرشادات الواردة في الخطة العالمية للملاحة الجوية بوصفها من الإجراءات التشغيلية التي تتسم بالكفاءة لحماية البيئة؛
- ٤ - **تدعو** الدول ومجموعات الايكاف للتخطيط والتنفيذ وقطاع الطيران إلى تزويد الايكاف في الوقت المناسب بالمعلومات عن تنفيذ حالة الخطة العالمية للملاحة الجوية، بما في ذلك الدروس المستفادة من تنفيذ أحكامها؛
- ٥ - **تدعو** المجلس إلى استخدام الأدوات الموحدة للايكاف من أجل رصد وكذلك القيام، بالتعاون مع الايكاف، بتحليل تنفيذ نظم الملاحة الجوية وحالة أدائها؛
- ٦ - **تكلف** المجلس بنشر نتائج التحليل بشأن أدوات متابعة الأداء على المستوى الإقليمي وفي تقرير سنوي للملاحة الجوية العالمية يشمل، كحد أدنى، أولويات التنفيذ الأساسية والمنافع البيئية المحققة باستخدام الوسائل التي تعترف بها لجنة حماية البيئة؛
- ٧ - **تحث** الدول التي هي بصدد وضع الجيل الجديد من الخطط بغرض تحديث الملاحة الجوية أن ~~تطلع الايكاف في حينه~~ على تلك الخطط أن تنسق مع الايكاف وتوائم خططها من أجل ضمان بغرض تحليها وتقييمها لضمان المواءمة والاتساق على الصعيد العالمي.
- ٥ - **تكلف** المجلس بضمان تحديث الخطة العالمية للملاحة الجوية بشكل مستمر في ضوء التطورات التشغيلية والفنية الأخرى، وذلك بالتعاون الوثيق مع الدول والجهات المعنية الأخرى.
- ~~٦ - **تكلف** المجلس بتنظيم مؤتمر الملاحة الجوية الثاني عشر في عام ٢٠١٢ لوضع تخطيط طويل الأجل للايكاف استناداً إلى تحديث للخطة العالمية للملاحة الجوية.~~